

**GENERAL STUDIES COURSE PROPOSAL COVER FORM**

**Course information:**

Copy and paste **current** course information from [Class Search/Course Catalog](#).

College/School College of Integrative Sciences and Arts Department/School Culture and Languages  
 Prefix: Spa Number: 317 Title: Introduction to Spanish for the Professions Units: 3

Course description: **Advanced-level course that serves as an introduction to the Spanish for the Professions minor or certificate. Develops oral and written skills that prepares students to use their Spanish in their careers and/or professional fields of interest. Also covers several cultural points that facilitate effective interaction with Spanish speakers in the professional world and global community.**

Is this a cross-listed course? No If yes, please identify course(s): \_\_\_\_\_

Is this a shared course? No If so, list all academic units offering this course: \_\_\_\_\_

*Note- For courses that are crosslisted and/or shared, a letter of support from the chair/director of each department that offers the course is required for each designation requested. By submitting this letter of support, the chair/director agrees to ensure that all faculty teaching the course are aware of the General Studies designation(s) and will teach the course in a manner that meets the criteria for each approved designation.*

Is this a permanent-numbered course with topics? Yes

If yes, all topics under this permanent-numbered course must be taught in a manner that meets the criteria for the approved designation(s). It is the responsibility of the chair/director to ensure that all faculty teaching the course are aware of the General Studies designation(s) and adhere to the above guidelines. \_\_\_\_\_ (Required)

**Requested designation:** Global Awareness–G **Mandatory Review:** Yes

*Note- a separate proposal is required for each designation.*

**Eligibility:** Permanent numbered courses **must** have completed the university’s review and approval process. For the rules governing approval of omnibus courses, contact [Phyllis.Lucie@asu.edu](mailto:Phyllis.Lucie@asu.edu).

**Submission deadlines dates are as follow:**

For Fall 2018 Effective Date: October 1, 2017

For Spring 2019 Effective Date: March 10, 2018

**Area(s) proposed course will serve:**

A single course may be proposed for more than one core or awareness area. A course may satisfy a core area requirement and more than one awareness area requirements concurrently, but may not satisfy requirements in two core areas simultaneously, even if approved for those areas. With departmental consent, an approved General Studies course may be counted toward both the General Studies requirement and the major program of study.

**Checklists for general studies designations:**

Complete and attach the appropriate checklist

- [Literacy and Critical Inquiry core courses \(L\)](#)
- [Mathematics core courses \(MA\)](#)
- [Computer/statistics/quantitative applications core courses \(CS\)](#)
- [Humanities, Arts and Design core courses \(HU\)](#)
- [Social-Behavioral Sciences core courses \(SB\)](#)
- [Natural Sciences core courses \(SQ/SG\)](#)
- [Cultural Diversity in the United States courses \(C\)](#)
- [Global Awareness courses \(G\)](#)
- [Historical Awareness courses \(H\)](#)

**A complete proposal should include:**

- Signed course proposal cover form
- [Criteria checklist](#) for General Studies designation being requested
- Course catalog description
- Sample syllabus for the course
- Copy of table of contents from the textbook and list of required readings/books

**It is respectfully requested that proposals are submitted electronically with all files compiled into one PDF.**

**Contact information:**

Name Lorena Cuya Gavilano E-mail lcuyagav@asu.edu Phone 602-496-2505

**Department Chair/Director approval: (Required)**

Chair/Director name (Typed): Jacqueline Martinez Date: Feb 21, 2019

Chair/Director (Signature): Jacqueline M. Martinez

## Arizona State University Criteria Checklist for

### GLOBAL AWARENESS [G]

#### Rationale and Objectives

Human organizations and relationships have evolved from being family and village centered to modern global interdependence. The greatest challenge in the nuclear age is developing and maintaining a global perspective which fosters international cooperation. While the modern world is comprised of politically independent states, people must transcend nationalism and recognize the significant interdependence among peoples of the world. The exposure of students to different cultural systems provides the background of thought necessary to developing a global perspective.

Cultural learning is present in many disciplines. Exposure to perspectives on art, business, engineering, music, and the natural and social sciences that lead to an understanding of the contemporary world supports the view that intercultural interaction has become a daily necessity. The complexity of American society forces people to balance regional and national goals with global concerns. Many of the most serious problems are world issues and require solutions which exhibit mutuality and reciprocity. No longer are hunger, ecology, health care delivery, language planning, information exchanges, economic and social developments, law, technology transfer, philosophy, and the arts solely national concerns; they affect all the people of the world. Survival may be dependent on the ability to generate global solutions to some of the most pressing problems.

The word university, from universitas, implies that knowledge comes from many sources and is not restricted to local, regional, or national perspectives. The Global Awareness Area recognizes the need for an understanding of the values, elements, and social processes of cultures other than the culture of the United States. Learning which recognizes the nature of others cultures and the relationship of America's cultural system to generic human goals and welfare will help create the multicultural and global perspective necessary for effective interaction in the human community.

Courses which meet the requirement in global awareness are of one or more of the following types: **(1)** in-depth area studies which are concerned with an examination of culture-specific elements of a region of the world, country, or culture group, **(2)** the study of contemporary non-English language courses that have a significant cultural component, **(3)** comparative cultural studies with an emphasis on non-U.S. areas, and **(4)** in-depth studies of non-U.S. centered cultural interrelationships of global scope such as the global interdependence produced by problems of world ecology, multinational corporations, migration, and the threat of nuclear war.

Reviewed 4/2014

Proposer: Please complete the following section and attach appropriate documentation.

<b>ASU--[G] CRITERIA</b>			
<b>GLOBAL AWARENESS [G]</b>			
YES	NO		<b>Identify Documentation Submitted</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>1.</b> Studies <b>must</b> be composed of subject matter that addresses or leads to an understanding of the contemporary world outside the U.S.	Syllabus pg. 1, C-1 Course Description Course Objectives (See notes in purple)
		<b>2.</b> The course must match at least one of the following descriptions: (check all which may apply):	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a. In-depth area studies which are concerned with an examination of culture-specific elements of a region, country or culture group. <b>The area or culture studied must be non-U.S. and the study must contribute to an understanding of the contemporary world.</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b. The course is a language course for a contemporary non-English language, and has a significant cultural component.	Syllabus pg. 1, C-2-b Course Description Course Objectives
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c. The course is a comparative cultural study in which most, i.e., more than half, of the material is devoted to non-U.S. areas.	Syllabus pgs. 11-13 Calendario del curso: all comments marked as C-2c
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	d. The course is a study of the cultural significance of a non-U.S.-centered global issue. The course examines the role of its target issue within each culture and the interrelatedness of various global cultures on that issue. It looks at the cultural significance of its issue in various cultures outside the U.S., both examining the issue's place within each culture and the effects of that issue on world cultures."	

Course Prefix	Number	Title	Designation
Spa	317	Introduction to Spanish for the Professions	Global Awareness (G)

Explain in detail which student activities correspond to the **specific** designation criteria. Please use the following organizer to explain how the criteria are being met.

Criteria (from checksheet)	How course meets spirit (contextualize specific examples in next column)	Please provide detailed evidence of how course meets criteria (i.e., where in syllabus)
<b>SAMPLE:</b> 2d: study the cultural significance of a non-U.S. centered global issue	<b>SAMPLE:</b> The course examines the cultural significance of financial markets Japan, Korea, and the UK.	<b>SAMPLE:</b> Module 2 shows how Japanese literature has shaped how Japanese people understand world markets. Module 3 shows how Japanese popular culture has been changed by the world financial market system. Modules 4 & 5 do the same for Korea and modules 6 & 7 do the same for the UK.
C-1 The course leads to the understanding of the contemporary world outside of the U.S.	In examining the characteristics of different professional fields from Latinx and Latino American perspectives, the course prepares students to successfully interact in a global setting.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-1 The class explores the Latin American legal system, law studies, the health system in Cuba, health issues among Latin American Immigrants, problems of domestic abuse in Peru and Mexico, social work with latinos in the U.S.
C-2b The course is language class with a significant cultural component.	The course explores cultural, professional, and linguistic topics that are fundamental to interact properly with native and bilingual Spanish speakers in the work place within the U.S. and abroad, in the Latin American world.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-2b The class explores the Latin American legal system, law studies, the health system in Cuba, health issues among Latin American Immigrants, problems of domestic abuse in Peru and Mexico, social work with latinos in the U.S.
C-2c The class is a comparative cultural study devoted to Latin American culture.	The course compares the legal system, health services, law enforcement, and social work in Latin America and the U.S. The goal is to offer students the necessary cultural knowledge to navigate these professional areas in the U.S. and abroad with Spanish speaking populations.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-2c The class compares the legal system, law studies, the health system, and law enforcement in Latin America and the U.S.

## **CATALOGUE COURSE DESCRIPTION**

Advanced-level course that serves as an introduction to the Spanish for the Professions minor or certificate. Develops oral and written skills that prepares students to use their Spanish in their careers and/or professional fields of interest. Also covers several cultural points that facilitate effective interaction with Spanish speakers in the professional world and global community.

**GENERAL STUDIES COURSE PROPOSAL COVER FORM**

**Course information:**

Copy and paste **current** course information from [Class Search/Course Catalog](#).

College/School	College of Integrative Sciences and Arts	Department/School	Culture and Languages
Prefix:	<b>Spa</b>	Number:	<b>317</b>
Title:	Introduction to Spanish for the Professions		Units:
			<b>3</b>

**Course description: Advanced-level course that serves as an introduction to the Spanish for the Professions minor or certificate. Develops oral and written skills that prepares students to use their Spanish in their careers and/or professional fields of interest. Also covers several cultural points that facilitate effective interaction with Spanish speakers in the professional world and global community.**

Is this a cross-listed course? No If yes, please identify course(s):

Is this a shared course? No If so, list all academic units offering this course:

*Note- For courses that are crosslisted and/or shared, a letter of support from the chair/director of **each** department that offers the course is required for **each** designation requested. By submitting this letter of support, the chair/director agrees to ensure that all faculty teaching the course are aware of the General Studies designation(s) and will teach the course in a manner that meets the criteria for each approved designation.*

Is this a permanent-numbered course with topics? Yes

If yes, all topics under this permanent-numbered course must be taught in a manner that meets the criteria for the approved designation(s). It is the responsibility of the chair/director to ensure that all faculty teaching the course are aware of the General Studies designation(s) and adhere to the above guidelines. Chair/Director Initials

**Requested designation:** Global Awareness–G **Mandatory Review:** Yes

*Note- a **separate** proposal is required for each designation.*

**Eligibility:** Permanent numbered courses **must** have completed the university’s review and approval process. For the rules governing approval of omnibus courses, contact [Phyllis.Lucie@asu.edu](mailto:Phyllis.Lucie@asu.edu).

**Submission deadlines dates are as follow:**

For Fall 2018 Effective Date: October 1, 2017

For Spring 2019 Effective Date: March 10, 2018

**Area(s) proposed course will serve:**

A single course may be proposed for more than one core or awareness area. A course may satisfy a core area requirement and more than one awareness area requirements concurrently, but may not satisfy requirements in two core areas simultaneously, even if approved for those areas. With departmental consent, an approved General Studies course may be counted toward both the General Studies requirement and the major program of study.

**Checklists for general studies designations:**

Complete and attach the appropriate checklist

- [Literacy and Critical Inquiry core courses \(L\)](#)
- [Mathematics core courses \(MA\)](#)
- [Computer/statistics/quantitative applications core courses \(CS\)](#)
- [Humanities, Arts and Design core courses \(HU\)](#)
- [Social-Behavioral Sciences core courses \(SB\)](#)
- [Natural Sciences core courses \(SQ/SG\)](#)
- [Cultural Diversity in the United States courses \(C\)](#)
- [Global Awareness courses \(G\)](#)
- [Historical Awareness courses \(H\)](#)

**A complete proposal should include:**

- Signed course proposal cover form
- [Criteria checklist](#) for General Studies designation being requested
- Course catalog description
- Sample syllabus for the course
- Copy of table of contents from the textbook and list of required readings/books

**It is respectfully requested that proposals are submitted electronically with all files compiled into one PDF.**

**Contact information:**

Name           Lorena Cuya Gavilano           E-mail           lcuyagav@asu.edu           Phone           602-496-2505          

**Department Chair/Director approval: (Required)**

Chair/Director name (Typed):           Jacqueline Martinez           Date: \_\_\_\_\_

Chair/Director (Signature): \_\_\_\_\_

## Arizona State University Criteria Checklist for

### GLOBAL AWARENESS [G]

#### Rationale and Objectives

Human organizations and relationships have evolved from being family and village centered to modern global interdependence. The greatest challenge in the nuclear age is developing and maintaining a global perspective which fosters international cooperation. While the modern world is comprised of politically independent states, people must transcend nationalism and recognize the significant interdependence among peoples of the world. The exposure of students to different cultural systems provides the background of thought necessary to developing a global perspective.

Cultural learning is present in many disciplines. Exposure to perspectives on art, business, engineering, music, and the natural and social sciences that lead to an understanding of the contemporary world supports the view that intercultural interaction has become a daily necessity. The complexity of American society forces people to balance regional and national goals with global concerns. Many of the most serious problems are world issues and require solutions which exhibit mutuality and reciprocity. No longer are hunger, ecology, health care delivery, language planning, information exchanges, economic and social developments, law, technology transfer, philosophy, and the arts solely national concerns; they affect all the people of the world. Survival may be dependent on the ability to generate global solutions to some of the most pressing problems.

The word university, from universitas, implies that knowledge comes from many sources and is not restricted to local, regional, or national perspectives. The Global Awareness Area recognizes the need for an understanding of the values, elements, and social processes of cultures other than the culture of the United States. Learning which recognizes the nature of others cultures and the relationship of America's cultural system to generic human goals and welfare will help create the multicultural and global perspective necessary for effective interaction in the human community.

Courses which meet the requirement in global awareness are of one or more of the following types: **(1)** in-depth area studies which are concerned with an examination of culture-specific elements of a region of the world, country, or culture group, **(2)** the study of contemporary non-English language courses that have a significant cultural component, **(3)** comparative cultural studies with an emphasis on non-U.S. areas, and **(4)** in-depth studies of non-U.S. centered cultural interrelationships of global scope such as the global interdependence produced by problems of world ecology, multinational corporations, migration, and the threat of nuclear war.

Reviewed 4/2014

Proposer: Please complete the following section and attach appropriate documentation.

<b>ASU--[G] CRITERIA</b>			
<b>GLOBAL AWARENESS [G]</b>			
YES	NO		<b>Identify Documentation Submitted</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>1.</b> Studies <b>must</b> be composed of subject matter that addresses or leads to an understanding of the contemporary world outside the U.S.	Syllabus pg. 1, C-1 Course Description Course Objectives (See notes in purple)
		<b>2.</b> The course must match at least one of the following descriptions: (check all which may apply):	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a. In-depth area studies which are concerned with an examination of culture-specific elements of a region, country or culture group. <b>The area or culture studied must be non-U.S. and the study must contribute to an understanding of the contemporary world.</b>	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b. The course is a language course for a contemporary non-English language, and has a significant cultural component.	Syllabus pg. 1, C-2-b Course Description Course Objectives
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c. The course is a comparative cultural study in which most, i.e., more than half, of the material is devoted to non-U.S. areas.	Syllabus pgs. 11-13 Calendario del curso: all comments marked as C-2c
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	d. The course is a study of the cultural significance of a non-U.S.-centered global issue. The course examines the role of its target issue within each culture and the interrelatedness of various global cultures on that issue. It looks at the cultural significance of its issue in various cultures outside the U.S., both examining the issue's place within each culture and the effects of that issue on world cultures."	



Course Prefix	Number	Title	Designation
Spa	317	Introduction to Spanish for the Professions	Global Awareness (G)

Explain in detail which student activities correspond to the **specific** designation criteria. Please use the following organizer to explain how the criteria are being met.

Criteria (from checksheet)	How course meets spirit (contextualize specific examples in next column)	Please provide detailed evidence of how course meets criteria (i.e., where in syllabus)
<b>SAMPLE:</b> 2d: study the cultural significance of a non-U.S. centered global issue	<b>SAMPLE:</b> The course examines the cultural significance of financial markets Japan, Korea, and the UK.	<b>SAMPLE:</b> Module 2 shows how Japanese literature has shaped how Japanese people understand world markets. Module 3 shows how Japanese popular culture has been changed by the world financial market system. Modules 4 & 5 do the same for Korea and modules 6 & 7 do the same for the UK.
C-1 The course leads to the understanding of the contemporary world outside of the U.S.	In examining the characteristics of different professional fields from Latinx and Latino American perspectives, the course prepares students to successfully interact in a global setting.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-1 The class explores the Latin American legal system, law studies, the health system in Cuba, health issues among Latin American Immigrants, problems of domestic abuse in Peru and Mexico, social work with latinos in the U.S.
C-2b The course is language class with a significant cultural component.	The course explores cultural, professional, and linguistic topics that are fundamental to interact properly with native and bilingual Spanish speakers in the work place within the U.S. and abroad, in the Latin American world.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-2b The class explores the Latin American legal system, law studies, the health system in Cuba, health issues among Latin American Immigrants, problems of domestic abuse in Peru and Mexico, social work with latinos in the U.S.
C-2c The class is a comparative cultural study devoted to Latin American culture.	The course compares the legal system, health services, law enforcement, and social work in Latin America and the U.S. The goal is to offer students the necessary cultural knowledge to navigate these professional areas in the U.S. and abroad with Spanish speaking populations.	Syllabus: Calendario del curso, pgs. 11-13. See all comments marked as C-2c The class compares the legal system, law studies, the health system, and law enforcement in Latin America and the U.S.

## **CATALOGUE COURSE DESCRIPTION**

Advanced-level course that serves as an introduction to the Spanish for the Professions minor or certificate. Develops oral and written skills that prepares students to use their Spanish in their careers and/or professional fields of interest. Also covers several cultural points that facilitate effective interaction with Spanish speakers in the professional world and global community.



## SPA 317 | Introduction to Spanish for the Professions

### Course information

#### Course Description:

This advanced Spanish course serves as an introduction to the Spanish for the Professions program. Students registered in this course develop written and oral skills that prepare them to use Spanish professionally in the U.S. and abroad. The course explores cultural, professional, and linguistic topics that are fundamental to interact properly with native and bilingual Spanish speakers in the work place. [In examining the characteristics of different professional fields from Latinx and Latino American perspectives, the course prepares students to successfully interact in a global setting.](#)

**Pre-requisite:** SPA314/316 or instructor's permission.

#### Course objectives:

##### Al completar este curso, los estudiantes deberán ser capaces de:

- Articular ideas clara y efectivamente a través de documentos profesionales.
- Expresar ideas clara y efectivamente de forma oral en contextos profesionales.
- Ejercitar razonamiento crítico para identificar y analizar necesidades presentes y futuras en los servicios profesionales ofrecidos a hispanoparlantes.
- Desarrollar habilidades interpersonales para alcanzar objetivos comunes en proyectos grupales.
- Identificar y fortalecer habilidades tanto como conocimiento relevantes para el crecimiento profesional en posiciones laborales específicas.
- Presentar y argumentar un punto de vista en intercambios y propuestas profesionales.
- Reconocer, respetar y aprender la etiqueta y perspectivas profesionales del mundo latino
- Construir relaciones colaborativas con trabajadores en su campo profesional y en la comunidad.

**Commented [Office1]: C-2b**

The course is an advanced language class with a significant cultural component focus in the Latin American and Latinx world.

**Commented [Office2]: C-1**

The course leads to the understanding of the contemporary world outside of the U.S.

**Commented [Office3]: C-2b**

Course Objectives:  
This advanced Spanish language class seeks to hone students oral and written skills for the professional world.

It also seeks to develop students' critical thinking to help them identify, analyze, and solve cultural issues related to the professional world in Latin America and among Spanish speaking communities in the U.S.

**Commented [Office4]: C-1**

Course Objectives:  
One of the course's goals is to recognize, learn, and respect the professional etiquette and culture of the Latin American and Latinx worlds. In so doing, students are prepared to understand the contemporary world outside of the U.S.

**Required Textbook:**

Spanish for the Professions (Abridged Edition), Marta Boris Tarré and Lori Celaya  
ISBN 978-1-5165-3224-7

To purchase the textbook, please follow the instructions below. Video instructions for placing an order and downloading an eBook are available at: <https://vimeo.com/195821361>.

1. Visit <https://students.universityreaders.com/store/>.
2. Create an account or login if you have an existing account.
3. Select your state and then your university from the dropdown menu.
4. Scroll to find your course listing and select your textbook from the list of available course materials.
5. Choose your preferred textbook format, and follow the checkout instructions to complete your purchase.

**Assessment Criteria:**

Participación (virtual & clase)		10%
Tareas semanales	10%	
Proyectos x 2		20%
Examen parcial		10%
Ensayos investigativos x 2		25%
Proyecto final		25%
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>

**Escala de evaluación:**

A+ ( $\geq 97$ ); A ( $\geq 93$ ); A- ( $\geq 90$ ); B+ ( $\geq 87$ ); B ( $\geq 83$ ); B- ( $\geq 80$ ); C+ ( $\geq 77$ ); C ( $\geq 70$ ); D ( $\geq 60$ ); E ( $\leq 59$ )

**Participación (10%)**

El desarrollo y práctica de la habilidad oral, la asistencia, así como la participación tanto en clase como en el aula virtual (blogs, videoposts, chats, etc.) son de vital importancia. Cada unidad está enfocada en un ámbito profesional específico, el cual será desarrollado por medio de lecturas, estudio de casos y discusiones con expertos en el área. Para el desarrollo de estos temas, los estudiantes serán responsables de preparar las lecturas y el vocabulario correspondientes a cada tema, el cual se asignará con anterioridad.

**Tareas semanales (15%)**

Se asignarán tareas tanto en línea como en clase que se deben entregar semanalmente. Todas las tareas se articulan con los temas desarrollados en el aula. Después de explorar y desarrollar cada eje temático, los estudiantes serán responsables de continuar la discusión en línea mediante

reacciones críticas, participaciones en foros, blogs, ensayos críticos, etc. Todas las tareas serán publicadas el domingo de la semana de clase. Se considera una entrada al blog completa cuando se publica su reacción crítica y se responde a la reacción de otro compañero de clase.

**All assignments are due on SUNDAYS before midnight. NO LATE WORK will be accepted.**

### **Ensayos investigativos (25%)**

Ensayos investigativos (x 2): siguiendo el formato académico APA, los estudiantes deberán escribir 2 ensayos que reflejen su capacidad de investigación y pensamiento crítico. Los temas de dichos ensayos son los siguientes:

- Sistemas jurídicos: El derecho civil vs. el common law
- La seguridad ciudadana en mi comunidad y en Latinoamérica.

En estos documentos, el estudiante deberá discutir y presentar una posición clara (tesis) sobre el tema asignado basándose en el planteamiento de argumentos, recolección e interpretación de evidencias. Los ensayos tendrán una extensión de entre 1000 y 1500 palabras dependiendo del tema y deberán incluir:

- a. un título creativo y original,
- b. introducción donde se presenta el tema en cuestión y su respectiva tesis
- c. cuerpo del ensayo que desarrolla claramente la tesis propuesta e incluye citas bibliográficas y evidencias que apoyan el argumento.
- d. conclusión que resume y/o brinda nueva información sobre los puntos principales del ensayo.
- e. lista de referencias bibliográficas citadas<sup>1</sup>.

### **Proyectos (20%)**

Los proyectos de clase serán *continuos* y se basarán en producción académica que refleje la comprensión, evaluación e interpretación de los materiales propuestos en el curso.

1. Campaña de promoción y prevención: este proyecto será de carácter grupal, todos los estudiantes trabajarán cooperativamente en el diseño, publicación y posterior presentación de una campaña que promueva la prevención de enfermedades que aquejen a la comunidad latina en nuestra comunidad.
2. Correspondencia profesional: en este proyecto, de carácter individual, los estudiantes desarrollarán los documentos profesionales listados abajo partiendo de una vacante que se encuentre disponible en el mercado y que sea de su interés. Se espera que los estudiantes usen expresiones, formatos formales apropiados y que realicen la

<sup>1</sup> No se permite que los estudiantes usen material ajeno. Los ensayos investigativos deben ser presentaciones únicas de una posición argumentada y basada en evidencias frente al tema propuesto. Tampoco se permite que los estudiantes usen fuentes de la Internet que no sean de tipo académico. Consulte con el profesor si tiene alguna duda sobre esto. Los estudiantes pueden usar artículos o revistas académicas en línea a través de la biblioteca de ASU o similares en ERIC, JSTOR.

investigación necesaria para conocer más sobre la misión de la empresa para la que desean trabajar.

- a. Carta de presentación
- b. curriculum vitae
- c. carta de recomendación
- d. reporte de entrevista de trabajo
- e. correos electrónicos profesionales

### **Examen parcial (15%)**

Cada unidad profesional tendrá vocabulario y gramática específicos con ejercicios de práctica. Hacia la mitad del curso habrá una prueba que incluye el vocabulario y la gramática vistos. La gramática que se cubrirá en el curso incluye, pero no se limitará a lo siguiente:

- El tiempo pasado (pretérito e imperfecto) del modo indicativo
- El tiempo presente del modo subjuntivo
- El condicional
- Situaciones hipotéticas
- Ser y estar

### **Proyecto Final (25%)**

El objetivo de esta asignatura es triple (1) identificar los desafíos que se presentan en un campo profesional específico (criminología, educación, finanzas, medios de comunicación, etc.)

(2) evaluar cómo el estudiante puede contribuir a superar el desafío en cuestión y (3) declarar su interés sobre el campo profesional escogido.

El portafolio debe demostrar su preparación para trabajar en el campo laboral elegido, así como su progreso y trabajo de todo el semestre en este curso.

Para completar este proyecto debes seguir los siguientes pasos:

1. Escoger un sector profesional específico (el campo profesional del estudiante. Esto se realizará desde la primera semana de clases)
2. Buscar información sobre el campo profesional elegido en el contexto de Arizona y escribir "cómo es ese campo y qué desafíos enfrenta" (1-2 páginas).
3. Interactuar en la comunidad:
  - a. Investigue sobre los desafíos a los que se enfrenta un profesional en un campo específico. Pueden buscar información en la red o ir directamente a la institución donde el profesional ejerce: qué hace la institución, cuál es el rol del profesional en dicha institución y cuál es el impacto en el contexto socio-cultural de Arizona.
  - b. Interacción con la organización: los estudiantes deben entrevistar a clientes y profesionales acerca de los desafíos o dificultades que se podrían superar en términos logísticos, organizacionales, servicios y de desarrollo profesional.
  - c. Deben grabar las entrevistas audio o audiovisualmente y subirlas a Blackboard.

Después de realizar la interacción comunitaria

4. **Ensayo investigativo profesional:** escribir un análisis de los resultados obtenidos: descripción de la institución, descripción del rol del profesional en dicha institución, contexto socio-cultural, y los desafíos a los cuales este se enfrenta. Se debe incluir referencias bibliográficas que soporten los argumentos presentados.
5. Escribir un ensayo analítico/argumentativo en el que usted (1) identifica el (los) desafío(s) a los que se enfrenta el profesional en la organización seleccionada, (2) analiza las causas de dichos desafíos y (3) explica maneras prácticas de superar dichos desafíos. 2-3 páginas.
6. Declare su interés/compromiso con el campo profesional: ¿por qué está interesado en el campo específico, ¿cuál es su visión y misión personal dentro de ese campo? ¿cuál sería su contribución personal?
7. Presentación oral y visual: los estudiantes prepararán una presentación de unos 5-7 minutos sobre su portafolio.

## Course policies

### Participation

Como parte de la participación y del involucramiento en el curso se espera que, durante el curso/semestre, el/la estudiante le escriba al profesor varios correos electrónicos en los cuales le pregunte o pida alguna aclaración, e.g., sobre la retroalimentación recibida en las tareas escritas o diálogos orales. Estos correos deben ser usar un lenguaje formal. Por ejemplo:

*Estimado Profesor*

(Escriba su mensaje aquí), por ejemplo: Me dirijo a usted para... o Le escribo para...

*Atentamente...o Un cordial saludo... o Gracias por su atención,*

*(Su nombre)*

### Attendance

- Students must adhere to university policies for the observance of religious practices in accordance with policy [ACD 304-04](#), “Accommodation for Religious Practices”.
- Students wishing to obtain an excused absence(s) for university sanctioned events/activities must follow policy [ACD 304-02](#), “Missed Classes Due to University-Sanctioned Activities”. Students who participate in line-of-duty activities shall be provided make-up assignments, examinations, or other graded coursework missed because of required work performed in the line-of-duty, without penalty. See university policy: ACD304-11; SSM 201-18: Accommodating Active Duty Military [asu.edu/aad/manuals/ssm/ssm201-18.html](http://asu.edu/aad/manuals/ssm/ssm201-18.html) for details. Students should discuss individual concerns with their instructor.
- Instructor’s MUST include a general attendance policy, including point values assigned to attendance/non-attendance, if applicable.

**Late or Missed work**

No late work is accepted. All work is due on Sunday at midnight. Make up work will only be granted to students in extenuating circumstances. Your instructor may ask you for documentation if you miss work. It is your responsibility to comply with the instructor's guidelines when completing missed assignments.

**Trigger Warning**

Please note that some course content may be deemed offensive by some students, although it is not my intention to offend anyone. In addition, some materials that we link with online might also be considered offensive, troubling, or difficult to review in terms of language or graphics. I attempt to provide warnings when introducing this kind of material; yet if I forget to do so, or if something else (in my materials or posts from fellow students) seems offensive, please contact me at [afjimen2@asu.edu](mailto:afjimen2@asu.edu), or the faculty head, Jackeline Martinez.

**Classroom Behavior**

We want to build a classroom climate that is comfortable for all. It is important that we (1) display respect for all members of the classroom – including the instructor and students; (2) pay attention to and participate in all class sessions and activities; (3) avoid unnecessary disruption during class time (e.g. having private conversations, reading the newspaper, surfing the Internet, doing work for other classes, making/receiving phone calls, text messaging, etc.); and (4) avoid racist, sexist, homophobic, or other negative language that may unnecessarily exclude members of our campus and classroom. This is not an exhaustive list of behaviors; rather, it represents examples of the types of things that can have a dramatic impact on the class environment. Your final grade may be reduced by 5% each time you engage in these sorts of behaviors.

**Establishing a Safe Environment**

Learning takes place best when a safe environment is established in the classroom. In accordance with [SSM 104-02 of the Student Services Manual](#), students enrolled in this course have a responsibility to support an environment that nurtures individual and group differences and encourages engaged, honest discussions. The success of the course rests on your ability to create a safe environment where everyone feels comfortable to share and explore ideas. We must also be willing to take risks and ask critical questions. Doing so will effectively contribute to our own and others intellectual and personal growth and development. We welcome disagreements in the spirit of critical academic exchange, but please remember to be respectful of others' viewpoints, whether you agree with them or not.

All incidents and allegations of violent or threatening conduct by an ASU student (whether on- or off-campus) must be reported to the ASU Police Department (ASU PD) and the Office of the Dean of Students. If either office determines that the behavior poses or has posed a serious threat to personal safety or to the welfare of the campus, the student will not be permitted to return to campus or reside in any ASU residence hall until an appropriate threat assessment has been completed and, if necessary, conditions for return are imposed. ASU PD, the Office of the Dean of Students, and other appropriate offices will coordinate the assessment in light of the relevant circumstances.



### **Email Communication**

ASU email is an official means of communication among students, faculty, and staff. Students are expected to read and act upon email in a timely fashion. Students bear the responsibility of missed messages and should check their ASU-assigned email regularly. *All instructor correspondence will be sent to your ASU email account.* For help with your email go to: MyASU > Service > Live Chat OR New Ticket.

### **Prohibition of Commercial Notetaking Services**

In accordance with [ACD 304-06 Commercial Note Taking Services](#), written permission must be secured from the official instructor of the class in order to sell the instructor's oral communication in the form of notes. Notes must have the note taker's name as well as the instructor's name, the course number, and the date.

## **University Policies**

### **Academic Integrity**

Arizona State University and the College of Integrative Sciences and Arts strongly believe in academic integrity; thus cheating and plagiarism is not tolerated. Students must refrain from uploading to any course shell, discussion board, or website used by the course instructor or other course forum, material that is not the student's original work, unless the students first comply with all applicable copyright laws; faculty members reserve the right to delete materials on the grounds of suspected copyright infringement.

Academic honesty is expected of all students in all examinations, papers, laboratory work, academic transactions and records. The possible sanctions include, but are not limited to, appropriate grade penalties, course failure (indicated on the transcript as a grade of E), course failure due to academic dishonesty (indicated on the transcript as a grade of XE), loss of registration privileges, disqualification and dismissal. For more information, see <http://provost.asu.edu/academicintegrity>.

If you fail to meet the standards of academic integrity in any of the criteria listed on the university policy website, sanctions will be imposed by the instructor, college, and/or dean. Academic dishonesty includes, but is not limited to, cheating on an academic evaluation or assignment, [plagiarizing](#), academic deceit (such as fabricating data or information), or falsifying academic records. Turning in an assignment (all or in part) that you completed for a previous class is considered self-plagiarism and falls under these guidelines. Any infractions of self-plagiarism are subject to the same penalties as copying someone else's work without proper citations. Students who have taken this class previously and would like to use the work from previous assignments should contact the instructor for permission to do so.

If you have any doubt about whether the form of cooperation you contemplate is acceptable, ask the TA or the instructor in advance of turning in an assignment. Please be aware that the work of all students submitted electronically can be scanned using plagiarism detection software, which compares them against everything posted on the internet, online article/paper databases,

newspapers and magazines, and papers submitted by other students (including yourself if submitted for a previous class).

Student resources on Sun Devil Integrity and strategies for completing your work with integrity and avoiding plagiarism are available here: <https://provost.asu.edu/academic-integrity/resources/students>. If you have any questions about your work and the academic integrity policy, please discuss your assignment or concerns with your instructor or TA or your college Academic Integrity Officer in advance of submitting an assignment.

### **Students with Disabilities**

If you need academic accommodations or special consideration of any kind to get the most out of this class, please let me know at the beginning of the course. If you have a disability and need a reasonable accommodation for equal access to education at ASU, please call Disability Resources for Students (DRC). The site can be found at [eoss.asu.edu/drc](https://eoss.asu.edu/drc). Instructors cannot provide accommodations without authorization from the DRC.

### **Downtown Phoenix Campus**

Post Office building, Suite 201

Phone: 602.496.4321

E-mail: [DRCDowntown@asu.edu](mailto:DRCDowntown@asu.edu)

### **Polytechnic Campus**

Sutton Hall - Suite 240

Phone: 480.727.1039

E-mail: [DRCPoly@asu.edu](mailto:DRCPoly@asu.edu)

### **Tempe Campus**

Matthews Center building, 1st floor

Phone: 480.965.1234

E-mail: [DRCTempe@asu.edu](mailto:DRCTempe@asu.edu)

### **West Campus**

University Center Building, Room 130

Phone: 602.543.8145

E-mail: [DRCWest@asu.edu](mailto:DRCWest@asu.edu)

### **Mental Health**

As a student, like anyone else, you may experience a range of challenges that can interfere with learning, such as strained relationships, increased anxiety, substance use, feeling down, difficulty concentrating and/or lack of motivation. These emotional health concerns or stressful events may diminish your academic performance and/or reduce your ability to participate in daily activities.

ASU Counseling Services provides counseling and crisis services for students who are experiencing a mental health concern. Any student may call or walk-in to any ASU counseling center for a same day or future appointment to discuss any personal concern. Here is the Web site: [eoss.asu.edu/counseling](https://eoss.asu.edu/counseling). After office hours and 24/7 ASU's dedicated crisis line is available for crisis consultation by calling 480-921-1006.

**Student Code of Conduct**

Students are required to adhere to the behavior standards listed in the Arizona Board of Regents Policy Manual Chapter V –Campus and Student Affairs: Code of Conduct located online at [students.asu.edu/srr/code](http://students.asu.edu/srr/code) and the ACD 125: Computer, Internet, and Electronic Communications available at [asu.edu/aad/manuals/acd/acd125.html](http://asu.edu/aad/manuals/acd/acd125.html).

Students are entitled to receive instruction free from interference by other members of the class. An instructor may withdraw a student from a course when the student’s behavior disrupts the educational process under USI 201-10 [asu.edu/aad/manuals/ssm/ssm201-10.html](http://asu.edu/aad/manuals/ssm/ssm201-10.html). An instructor may withdraw a student from a course with a mark of “W” or “E” when the student’s behavior disrupts the educational process. Disruptive classroom behavior for this purpose is defined by the instructor.

**Harassment Prohibited**

ASU policy prohibits harassment on the basis of race, sex, gender identity, age, religion, national origin, disability, sexual orientation, Vietnam era veteran status, and other protected veteran status. Violations of this policy may result in disciplinary action, including termination of employees or expulsion of students. Contact the professor if you are concerned about online harassment of any kind, and he/she will put you in contact with the Dean of Students office.

**Title IX**

Title IX is a federal law that provides that no person be excluded on the basis of sex from participation in, be denied benefits of, or be subjected to discrimination under any education program or activity. Both Title IX and university policy make clear that sexual violence and harassment based on sex is prohibited. An individual who believes they have been subjected to sexual violence or harassed on the basis of sex can seek support, including counseling and academic support, from the university. If you or someone you know has been harassed on the basis of sex or sexually assaulted, you can find information and resources at [sexualviolenceprevention.asu.edu/faqs](http://sexualviolenceprevention.asu.edu/faqs).

“As a mandated reporter, I am obligated to report any information I become aware of regarding alleged acts of sexual discrimination, including sexual violence and dating violence. ASU Counseling Services, [coss.asu.edu/counseling](http://coss.asu.edu/counseling), is available if you wish to discuss any concerns confidentially and privately.”

**Statement on Inclusion**

Arizona State University is deeply committed to positioning itself as one of the great new universities by seeking to build excellence, enhance access and have an impact on our community, state, nation and the world. To do that requires our faculty and staff to reflect the intellectual, ethnic and cultural diversity of our nation and world so that our students learn from the broadest perspectives, and we engage in the advancement of knowledge with the most inclusive understanding possible of the issues we are addressing through our scholarly activities. We recognize that race and gender historically have been markers of diversity in institutions of higher education. However, at ASU, we believe that diversity includes additional categories such as socioeconomic background, religion, sexual orientation, gender identity, age, disability, veteran status, nationality and intellectual perspective.

### Syllabus Disclaimer

The course syllabus is an educational contract between the instructor and students. Every effort will be made to avoid changing the course schedule but the possibility exists that unforeseen events will make syllabus changes necessary. The instructor reserves the right to make changes to the syllabus as deemed necessary. Students will be notified in a timely manner of any syllabus changes via email, or in the Announcements section on Blackboard.

### Campus Resources

There is clear evidence that students who take advantage of academic support services perform better academically. As an ASU student you have access to many resources on campus. This includes tutoring, academic success coaching, counseling services, financial aid, disability resources, career and internship help and many opportunities to get involved in student clubs and organizations.

- Tutoring: [students.asu.edu/academic-success](https://students.asu.edu/academic-success)
- Counseling Services: [students.asu.edu/counseling](https://students.asu.edu/counseling)
- Financial Aid: [students.asu.edu/financialaid](https://students.asu.edu/financialaid)
- Disability Resource Center: [asu.edu/studentaffairs/ed/drc/](https://asu.edu/studentaffairs/ed/drc/)
- Major/Career Exploration: [uc.asu.edu/majorexploration/assessment](https://uc.asu.edu/majorexploration/assessment)
- Career Services: [students.asu.edu/career](https://students.asu.edu/career)
- Student Organizations: [asu.edu/studentaffairs/mu/clubs/](https://asu.edu/studentaffairs/mu/clubs/)
- ASU Writing Centers: [tutoring.asu.edu/writing-centers](https://tutoring.asu.edu/writing-centers)
- ASU Police Department: [cfo.asu.edu/police](https://cfo.asu.edu/police).
- International Student Resources: [students.asu.edu/international/support/academic](https://students.asu.edu/international/support/academic)

### Calendario del curso

EL SISTEMA LEGAL					
ENERO					
	LUNES	MARTES	MI ER	JUEVES	VIERNES
<b>Semana 1</b> El Sistema Legal latinoamericano Entrada al blog 1	8	9 Introducción	10	11 Lectura Cultural 2-4 Comp Qs 5-6	12 Last day drop/add in person
<b>Semana 2</b> El crimen: relato de un crimen México	15 <b>NO CLASS ES MLK Day</b>	16 Informe matutino 13 Vocab. 19 Gramática 14-17	17	18 Relatividad cultural (Los notarios en Latinoamérica y EE.UU ) 19	20

**Commented [Office5]:**  
C-2c

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Latin America Legal system

**Commented [LCG6]:**  
C-1 & C-2b

Latin America Legal system

**Commented [Office7]:**  
C-2c

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Case Study: A crime in Mexico  
Notaries in Latin America

**Commented [LCG8]:**  
C-1 & C-2b

Case Study: a crime in Mexico  
Notaries in Latin America

<b>Semana 3</b> Profesionales del derecho en latinoamérica y EE.UU. Entrada al blog 2	22	23 Diálogos profesionales 21-25	24	25 Conexión Profesional 30-32	26 Ensayo investigativo 1 versión 1: <i>Sistemas jurídicos: El derecho civil vs. el common law.</i>
---	----	---------------------------------------	----	-------------------------------------	---

**Commented [Office9]:**  
C-2c

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Lawyers in Latin America

### FEBRERO

<b>Semana 4</b> Un juicio en latinoamerica Informe de un juicio.	29 de enero	30 de enero Análisis de un juicio 61.	31	Febrero 1 Video de un juicio.	2 Ensayo investigativo 1: versión final
--	-------------	--	----	----------------------------------	--

**Commented [LCG10]:**  
C-1 & C-2b

Case Study: A trial in Latin American

### LA SALUD PÚBLICA

<b>Semana 5</b> El Abuso doméstico Estudio de casos: México y Perú Entrada al blog 3.	5	6 Lectura cultural Comp Qs + Vocab	7	8 Informe matutino Gramática	9
<b>Semana 6</b> El Sistema salud en Cuba Videopost: C&C Salud en Cuba y EE.UU.	12	13 Lectura cultural Comp Qs + Vocab	14	15 Conexión profesional: <i>Un abogado de migración</i>	16
<b>Semana 7</b> La salud y los inmigrantes latinos en EE.UU.	19	20 Gramática. El subjuntivo Aplicación + casos clínicos	21	22 Relatividad cultural Casos clínicos	23 Proyecto final, parte 1: <i>Campaña de promoción y prevención en comunidades hispanas en los EE.UU.</i>
<b>Semana 8</b>	26	27 Presentación Proyecto 2	28	1 de marzo Examen parcial	

**Commented [LCG11]:**  
C-1 & C-2b

Domestic abuse in Mexico and Peru

**Commented [LCG12]:**  
C-1 & C-2b

Semana 6: Cuban Health System  
Semana 7: Health issues among Latin American immigrants and disease prevention among Latin American immigrants

**Commented [Office13]:**  
C-2c

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Domestic abuse in Mexico and Peru, Cuban Health System

**Commented [Office14]:**  
C-2c

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Health issues among Latin American immigrants and disease prevention among Latin American immigrants

### MARZO SPRING BREAK (4-11)

### LOS RECURSOS HUMANOS

<b>Semana 9</b> El Mercado laboral bilingüe en los EE.UU Entrada blog 4	12	13 Lectura Cultural Comp Qs + Vocab	14	15 Informe Matutino Gramática	16 Proyecto final, parte 3, versión 1: avance del ensayo de investigación profesional
<b>Semana 10</b> Documentos laborales	19	20 La carta de presentación	21	22 El CV La carta de recomendación	23 Proyecto final, parte 2, versión 1: <i>Documentos profesionales</i>
<b>Semana 11</b> La búsqueda de trabajo Videoblog conexión profesional	26	27 La entrevista de trabajo	28	29 Conexión profesional: <i>Un especialista en recursos humanos.</i>	30 Proyecto final, parte 2, versión final  Course withdrawal deadline in person

**Commented [Office15]: C-2c**

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. The bilingual job market in the U.S.

ABRIL					
LA COMUNIDAD Y LA POLICIA					
<b>Semana 12</b> La inseguridad ciudadana Estudio de casos: Colombia, Perú, Chile.	2	3 Relatividad cultural Estudio de casos: perspectivas culturales y etiqueta profesional	4	5 Lec. Cultural 1 Comp Qs + Vocab	6 Ensayo investigativo 2 versión 1: <i>la seguridad ciudadana en mi comunidad y en latinoamérica.</i>
<b>Semana 13</b> Relación con la policía (EE.UU y latinoamerica).	9	10 Lec. Cultural 2	11	12 Conexión profesional: <i>un oficial de policía.</i>	13  Ensayo investigativo 2 versión final
<b>Semana 14</b> El trabajo Social con latinos en EE.UU	16	17 Key issues Latino Social Work.	18	19 Estudio de Caso <i>La familia Sánchez</i>	20

**Commented [LCG16]:**

Case Studies: Insecurity and Law enforcement in Colombia, Peru, and Chile.

**Commented [Office17]: C-2c**

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Law enforcement and security services in Latin America (See Semana 12 and 13)

**Commented [Office18]: C-2c**

The course culturally compares the professional challenges, problems, and etiquette from the Latin American world and the U.S.  
E.g. Social work with Latinos

<b>Semana 15</b> Deontología profesional	24	25 Tutoría individual	26	27 Proyecto final, parte 3, versión final: Entrega de portafolio con ensayo de investigación profesional	28 <b>ASU Course Evaluations due</b> Complete withdrawal deadline.
---	----	--------------------------	----	--	--

## BIBLIOGRAPHY

Textbook: Spanish for the Professions (Abridged Edition), Marta Boris Tarré and Lori Celaya  
ISBN 978-1-5165-3224-7

### Capítulo 1 El Sistema Legal

Jacob, R. (2016). ¿Es el common law el mejor sistema jurídico en el mejor de los mundos globalizados posibles? Libres reflexiones sobre los desarrollos de la teoría del derecho y sus desafíos actuales. *Isonomía. Revista de Teoría y Filosofía del Derecho*, (44), 11-37.

Figueroa, D. (2017). El rol evolutivo del Notario Público en Latinoamérica. *Ars Boni et Aequi*, 6(1), 271-275.

### Capítulo 2 La Salud Pública

de León Escribano, C. R. (2008). Violencia y género en América Latina. *Pensamiento iberoamericano*, (2), 71-91.

Domínguez-Alonso, E., & Zacea, E. (2011). Sistema de salud de Cuba. *Salud pública de México*, (53), 168-176.

Angel, R. J., Angel, J. L., & Markides, K. S. (2003). Salud física de los mexicanos migrantes mayores en los Estados Unidos. *Envejeciendo en la pobreza. México: Instituto Nacional de Salud Pública*, 153-172.

### Capítulo 3 Los Recursos Humanos

United States Joint Economic Committee. (2016, July 11). The Economic State of the Latino Community in America. Retrieved from <https://www.jec.senate.gov/public/index.cfm/democrats/2016/7/the-economic-state-of-the-latino-community-in-america>

Doyle, M. S., & Fryer, T. B. (2010). Los recursos humanos y las relaciones laborales. In *Exito commercial* (6th ed., pp. 212-239). Boston, MA: Cengage Learning.

Tarré, M.B., & Celaya L. (2016). Capítulo 7 Los recursos humanos. In *Spanish for the Professions* (1<sup>st</sup> ed., pp. 352-381). San Diego, CA: Cognella.

### Capítulo 4 La Comunidad y La Policía

Acero, H. (2005). La seguridad ciudadana una responsabilidad de los gobiernos locales en Colombia. *Ciudad y Seguridad en América Latina*. URB–Al, 133-150.

Mockus, A. (2001). *Cultura ciudadana, programa contra la violencia en Santa Fe de Bogotá, Colombia, 1995-1997*. Inter-American Development Bank.



Ruiz, J. I., & Turcios, L. A. (2010). Percepción de seguridad, victimización y cultura ciudadana: sus relaciones en cinco contextos iberoamericanos. *Pensamiento Psicológico*, 6(13).

Furman, R., Negi, N. J., Iwamoto, D. K., Rowan, D., Shukraft, A., & Gragg, J. (2009). Social work practice with Latinos: Key issues for social workers. *Social Work*, 54(2), 167-174.